



Návod k použití

Noaton H100 Essential



Pečlivě si přečtěte a uložte tento návod

Více informací a aktuální verzi návodu

naleznete na stránkách výrobce.

Změna parametrů vyhrazena. Aktuální verzi návodu naleznete na stránkách výrobce. Původní verze návodu je v českém jazyce a jedná se pouze o překlad.

verze: H100_Essential_01_2023-CZ



Obsah balení

- 1x zvlhčovač vzduchu
- 1x návod k použití
- 2x esenciální olej

Parametry

Parametry	Hodnoty
Napětí	100–240 V~
Frekvence	50 Hz
Výkon	25 W
Objem nádržky	3,3 l
Objem mlhy	250 ml/h
Hlasitost	<35 dB(A)
Třída protekce	II

Pokyny ohledně bezpečnosti

- Před použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých nebo výbušných látek.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody nebo jiných tekutin.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozený nebo se jeví jako nefunkční.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným kabelem nebo zástrčkou.
- Používejte pouze doporučený typ napájecího zdroje.
- Nepokoušejte se opravit nebo přestavět zařízení sami.
- Používejte produkt pouze na suchých a stabilních plochách.
- Nepokládejte žádné předměty na produkt nebo na napájecí kabel.
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozen nebo nefunguje správně. Pokud je produkt poškozen, okamžitě ho zastavte a vyžádejte si opravu.
- Nepoužívejte příslušenství nebo náhradní díly, které nejsou doporučené výrobcem.
- Používejte produkt pouze v souladu s místními předpisy a normami.
- Do nádržky nenalívejte jiné přípravky pro úpravu vody – mohlo by dojít k poškození a netěsnosti zvlhčovače (Esenciální olej je přípustný)
- **Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání spotřebiče.**

Údržba produktu

- Před čištěním je nutné odpojit napájení a vytáhnout zástrčku.
- Při čištění nádržky na vodu (jednou za 2-3 týdny) - otřete nečistoty měkkým hadříkem a vyčistěte ji vodou.
- Při čištění nádržky (jednou týdně) - pokud je v nádržce špína, můžete ji setřít měkkým hadříkem ponořeným do čistícího prostředku a poté nádržku omýt vodou.
- Při čištění vnějšího těla zvlhčovače – použijte vlhký hadřík k otření nečistot na povrchu.
- Při čištění části snímače – pokud je na povrchu usazenina, můžete ji setřít tamponkem a poté ji omýt čistou vodou.

Skladování produktu

- Skladujte produkt v suchu a chladném prostředí.
- Nepokládejte žádné předměty na produkt nebo na napájecí kabel.
- Ujistěte se, že produkt je uzavřený a že je chráněn před prachem nebo jinými nečistotami.
- Skladujte produkt mimo dosah dětí a zvířat.

Použití produktu/funkce

1. Pro umístění zvlhčovače vzduchu najděte vhodný rovný povrch v blízkosti elektrické zásuvky. Při umístění na podlahu neumísťujte na huňatý koberec s velmi vysokým vlasem. Mohlo by tak dojít k vytvoření nerovného povrchu. Dbejte na to, abyste zvlhčovač vzduchu umístili na **voděodolný povrch a mimo dosah nábytku a elektronických spotřebičů, protože voda může způsobit poškození nábytku a dalšího majetku.** Umístěte zvlhčovač tak, aby elektrický kabel a zvlhčovač nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí. Pro zajištění správného větrání dbejte na to, aby všechny strany a horní část zvlhčovače byly vzdáleny alespoň 12 cm od stěn nebo jakýchkoli předmětů.
2. Při prvním použití odstraňte pěnu z plováku. Naplňte nádrž studenou vodou z horního krytu (nebo po sejmutí krytu), pro dosažení nejlepších výsledků použijte destilovanou nebo filtrovanou vodu. **Nepoužívejte horkou vodu ani přísady na úpravu vody, éterický olej je akceptován.**
3. Připojte k napájení. Knoflíkem zapněte nebo vypněte jednotku. Otáčením knoflíku nastavte různý výkon mlhy, od **nízkého, středního a vysokého.**
4. Jakmile je nádrž prázdná a voda dosáhne minimální hladiny v nádrži, **jednotka se automaticky vypne a přestane produkovat vlhkost.** Vypněte a odpojte napájecí kabel. Doplňte nádrž studenou vodou. Řádně vyměňte nádržku, zapojte ji do zásuvky a zvlhčovač zapněte. Okamžitě se začne vytvářet příjemná a uklidňující chladná mlha.



Likvidace



Tento produkt není běžný odpad. Pro likvidaci produktu použijte místní systém pro recyklaci nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Nepoužívejte produkt k likvidaci spolu s běžným domovním odpadem. Použitím správného způsobu likvidace pomůžete chránit životní prostředí.

Prohlášení o shodě

Výrobce: Gavri s.r.o.

Model: H100 Essential

Tento výrobek byl prohlášen jako shodný s požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě a směrnice 2014/35/EU o nízkém napětí a všechny další příslušné požadavky směrnice EU. Prohlášení o shodě bylo vydáno podle naší odpovědnosti a je k dispozici na požádání.

Odstraňování problémů

Problém	Příčina	Řešení
Objem mlhy je malý a voda po zapnutí vystříkává	Na rozprašovači je usazenina; nebo se jedná o nový přístroj;	Vyčistěte rozprašovač tamponkem; nalejte novou vodu.
	nebo byl dlouho skladován.	Vyměňte původní vodu.
Mlha zapáchá	Nevyčištěná voda v nádrži na vodu	Otevřete víčko nádrže a nechte nádrž otevřenou ve stínu po dobu 12 hodin, poté ji vyčistěte a znovu naplňte vodou.
Rozprašování mlhy je po zapnutí přerušované.	Normální	Po nějaké době se to zlepší.
Nelze změnit intenzitu zvlhčování	Knoflík pro regulaci mlhy nefunguje	Kontaktujte výrobce
Rozprašování je nedostatečné	Přívod vzduchu je zablokován	Zkontrolujte přívod vzduchu.

Informace o reklamaci

V případě reklamace jsou aktuální informace uvedeny na webových stránkách prodejce v dané zemi.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
Česká republika

Informace o výrobci:

Máte-li jakékoli dotazy nebo obavy týkající se vašeho nového produktu, kontaktujte náš tým zákaznické podpory.

Email:
obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Lesen und speichern Sie diese Anleitung sorgfältig Noaton H100 Essential

Weitere Informationen und die neueste Version des Handbuchs können auf der Website des Herstellers eingesehen werden. Die Parameter können sich ändern. Die neueste Version des Handbuchs finden Sie auf der Website des Herstellers. Die Originalfassung des Handbuchs ist in tschechischer Sprache und ist nur eine Übersetzung.
Version: H100_Essential_01_2023-DE

Inhalt des Pakets

- 1x Luftbefeuchter
- 1x Gebrauchsanweisung
- 2x ätherische Öle

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Benutzung sorgfältig durch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Stoffen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht zu funktionieren scheint.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker.
- Verwenden Sie nur den empfohlenen Netzteilyp.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder umzubauen.
- Verwenden Sie das Produkt nur auf trockenen und stabilen Oberflächen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät oder auf das Netzkabel.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert. Wenn das Produkt beschädigt ist, halten Sie es sofort an und fordern Sie eine Reparatur an.
- Verwenden Sie keine Zubehör- oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften und Normen.
- Füllen Sie keine anderen Wasseraufbereitungsprodukte in den Tank - der Luftbefeuchter könnte beschädigt werden und undicht werden (ätherisches Öl ist akzeptabel).
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät oder auf das Netzkabel.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert. Wenn das Produkt beschädigt ist, nehmen Sie es sofort außer Betrieb und lassen Sie es reparieren.
- Ziehen Sie immer das Netzkabel ab oder nehmen Sie die Batterien heraus, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.
- Verwenden Sie keine Zubehör- oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- Seien Sie bei der Verwendung des Produkts besonders vorsichtig und achten Sie auf Kinder oder Haustiere.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften und Normen.

Produktspezifikationen

Parameter	Werte
Spannung	100–240 V~
Frequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	25 W
Tankvolumen	3,3 l
Volumen des Nebels	250 ml/h
Geräuschpegel	<35 dB(A)
Schutzklasse	II

Produktpflege

- Vor der Reinigung muss die Stromzufuhr unterbrochen und der Stecker gezogen werden.
- Bei der Reinigung des Wassertanks (einmal alle 2-3 Wochen) - den Schmutz mit einem weichen Tuch abwischen und mit Wasser reinigen.
- Bei der Reinigung des Tanks (einmal pro Woche) - wenn sich Schmutz im Tank befindet, können Sie ihn mit einem weichen, in Spülmittel getränkten Tuch abwischen und den Tank dann mit Wasser ausspülen.
- Wenn Sie die Außenseite des Luftbefeuchters reinigen, wischen Sie den Schmutz auf der Oberfläche mit einem feuchten Tuch ab.
- Bei der Reinigung des Sensorteils - wenn sich Ablagerungen auf der Oberfläche befinden, können Sie diese mit einem Tupfer abwischen und anschließend mit klarem Wasser abwaschen.

Produktlagerung

- Reinigen Sie das Gerät, bevor Sie es lagern, und ziehen Sie das Netzkabel ab oder entfernen Sie die Batterien.
- Lagern Sie das Produkt in einer trockenen und kühlen Umgebung.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät oder auf das Netzkabel.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt versiegelt und vor Staub oder anderen Verunreinigungen geschützt ist.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.



Produktverwendung/Funktion

1. Suchen Sie eine geeignete ebene Fläche in der Nähe einer Steckdose, um den Luftbefeuchter aufzustellen. Wenn Sie ihn auf den Boden stellen, sollten Sie ihn nicht auf einen zotteligen Teppich mit sehr hohem Flor legen. Dadurch könnte eine unebene Oberfläche entstehen. Stellen Sie den Luftbefeuchter auf eine wasserfeste Unterlage und nicht in der Nähe von Möbeln und elektronischen Geräten auf, da Wasser Schäden an Möbeln und anderen Gegenständen verursachen kann. Stellen Sie den Luftbefeuchter so auf, dass das Stromkabel und der Luftbefeuchter keine Stolperfalle darstellen. Um eine gute Belüftung zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass alle Seiten und die Oberseite des Luftbefeuchters mindestens 12 cm von Wänden oder anderen Gegenständen entfernt sind.
2. Entfernen Sie den Schaum aus dem Schwimmer, wenn Sie ihn zum ersten Mal benutzen. Füllen Sie den Tank mit kaltem Wasser aus der oberen Abdeckung (oder nachdem Sie die Abdeckung entfernt haben); verwenden Sie destilliertes oder gefiltertes Wasser, um beste Ergebnisse zu erzielen. Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Wasseraufbereitungszusätze, ätherisches Öl ist zulässig.
3. An das Stromnetz anschließen. Schalten Sie das Gerät mit dem Drehknopf ein oder aus. Drehen Sie den Drehknopf, um die verschiedenen Nebelstärken einzustellen, von niedrig über mittel bis hoch.
4. Sobald der Tank leer ist und das Wasser den Mindeststand im Tank erreicht hat, schaltet sich das Gerät automatisch ab und produziert keine Feuchtigkeit mehr. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel ab. Füllen Sie den Tank mit kaltem Wasser auf. Setzen Sie den Tank ordnungsgemäß ein, schließen Sie ihn an eine Steckdose an und schalten Sie den Luftbefeuchter ein. Es bildet sich sofort ein angenehmer und beruhigender kühler Nebel.



Entsorgung

Dieses Produkt ist kein gewöhnlicher Abfall. Entsorgen Sie das Produkt über Ihr örtliches Recyclingsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll. Die Verwendung der richtigen Entsorgungsmethode trägt zum Schutz der Umwelt bei.

Konformitätserklärung

Produzent: Gavri s.r.o.
Modell: H100 Essential

Dieses Produkt wurde als konform mit den Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit und der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung sowie allen anderen relevanten Anforderungen der EU-Richtlinie erklärt. Die Konformitätserklärung wurde unter unserer Verantwortung ausgestellt und ist auf Anfrage erhältlich.

Fehlersuche

Problem	Ursache	Lösung
Die Nebelmenge ist gering und das Wasser spritzt beim Einschalten heraus	Es gibt eine Ablagerung auf dem Zerstäuber; oder es ist ein neues Gerät oder wurde für eine lange Zeit gelagert.	Reinigen Sie das Sprühgerät mit einem Tupper; füllen Sie neues Wasser ein oder ersetzen Sie das ursprüngliche Wasser.
Der Nebel stinkt	Unbehandeltes Wasser im Wassertank	Öffnen Sie den Tankdeckel und lassen Sie den Tank 12 Stunden lang offen im Schatten stehen, reinigen Sie ihn dann und füllen Sie ihn mit Wasser auf.
Das Nebelspray ist nach dem Einschalten unregelmäßig.	Normal	Nach einer Weile wird es besser.
Kann die Befeuchtungsintensität nicht ändern	Nebeldrehknopf funktioniert nicht	Kontaktieren Sie den Hersteller
Sprühen ist unzureichend	Die Luftzufuhr ist blockiert	Überprüfen Sie die Luftzufuhr.

Informationen über die Beschwerde

Im Schadensfall sind die neuesten Informationen auf der Website des Händlers in dem betreffenden Land verfügbar.

Informationen über den Hersteller:

Wenn Sie Fragen oder Bedenken zu Ihrem neuen Produkt haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
Tschechische Republik
Email:
obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Manual de uso Noaton H100 Essential

Lea y conserve este manual cuidadosamente

Encontrará más información y la versión actual del manual en la página web del fabricante.

Cambios en los parámetros reservados. Puede encontrar la versión actual del manual en la página web del fabricante. La versión original del manual está en idioma checo.

versión: H100_Essential_01_2023-ES

Contenido del paquete

- 1x humidificador
- 1x manual de instrucciones
- 2x aceite esencial

Instrucciones de seguridad

- Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato.
- No utilice el equipo cerca de sustancias inflamables o explosivas.
- No utilices el aparato cerca del agua u otros líquidos.
- No utilice el aparato si está dañado o parece funcionar mal.
- No utilices el aparato con un cable o enchufe dañado.
- Utilice únicamente el tipo de fuente de alimentación recomendado.
- No intente reparar o reconstruir el equipo usted mismo.
- Utilizar el producto sólo en superficies secas y estables.
- No coloque ningún objeto sobre el producto ni sobre el cable de alimentación.
- No utilice el producto si está dañado o no funciona correctamente. Si el producto está dañado, deténgalo inmediatamente y solicite una reparación.
- No utilice accesorios o piezas de repuesto no recomendados por el fabricante.
- Utilice el producto únicamente de acuerdo con las normas y reglamentos locales.
- No vierta otros productos de tratamiento del agua en el depósito, ya que podrían producirse daños y fugas en el humidificador (se acepta el aceite esencial).
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con experiencia y conocimientos insuficientes, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Parámetros técnicos

Parámetros	Valores
Tensión	100-240 V~
Frecuencia	50 Hz
Potencia	25 W
Volumen del depósito	3,3 l
Volumen de niebla	250 ml/h
Volumen	<35 dB(A)
Clase de protección	II

Mantenimiento de los productos

- Antes de proceder a la limpieza, es necesario desconectar la alimentación eléctrica y desenchufar la clavija.
- Cuando limpie el depósito de agua (una vez cada 2-3 semanas), elimine la suciedad con un paño suave y límpielo con agua.
- Cuando limpie el depósito (una vez a la semana) - si hay suciedad en el depósito, puede limpiarla con un paño suave humedecido en detergente y luego lavar el depósito con agua.
- Cuando limpie el cuerpo exterior del humidificador, utilice un paño húmedo para eliminar la suciedad de la superficie.
- Cuando limpie la pieza del sensor, si hay algún depósito en la superficie, puede limpiarlo con un bastoncillo y luego lavarlo con agua limpia.

Almacenamiento de productos

- Guarde el producto en un lugar seco y fresco.
- No coloque ningún objeto sobre el producto ni sobre el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el producto está precintado y protegido del polvo u otros contaminantes.
- Almacenar el producto fuera del alcance de los niños y los animales.

Uso/función del producto

1. Para colocar un humidificador de aire, debe encontrar una superficie plana y que se encuentre cerca de un enchufe eléctrico. No coloques el humidificador sobre una alfombra con pelo muy alto, ya que puede crear una superficie irregular. Asegúrate de colocar el humidificador en una superficie resistente al agua y fuera del alcance de muebles y electrodomésticos, ya que el agua puede dañar el mobiliario y otros bienes. Coloca el humidificador de manera que el cable eléctrico y el humidificador no representen un peligro de tropiezo. Para garantizar una ventilación adecuada, asegúrate de que todos los lados y la parte superior del humidificador estén a al menos 12 cm de las paredes o cualquier objeto.
2. Al usarlo por primera vez, retire la espuma del flotador. Llene el tanque con agua fría desde la tapa superior (o después de quitarla), para obtener los mejores resultados utilice agua destilada o filtrada. No utilice agua caliente ni aditivos para el agua, se permite el uso de aceites esenciales.
3. Conecte a la corriente. Con el botón encienda o apague la unidad. Gire el botón para ajustar diferentes niveles de niebla, desde bajo, hasta medio o alto.



- Una vez que el tanque está vacío y el nivel de agua alcanza el nivel mínimo en el tanque, la unidad se apaga automáticamente y deja de producir humedad. Apague y desconecte el cable de alimentación. Llene el tanque con agua fría. Limpie y cambie el tanque adecuadamente, conéctelo a la toma de corriente y encienda el humidificador. Inmediatamente comenzará a producir una agradable y relajante niebla fría.



Eliminación

Este etiquetado significa que este producto no debe ser desechado junto con los residuos domésticos en toda la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación inadecuada de residuos, recíclalo de manera responsable y apoya el uso sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utiliza los sistemas de recolección y devolución de residuos o póngase en contacto con el vendedor donde compró el producto. Pueden recoger el producto para su reciclaje seguro.

Declaración de conformidad

Productor: Gavri s.r.o.

Modelo: H100 Essential

Se ha declarado que este producto cumple los requisitos y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética y la Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión y todos los demás requisitos pertinentes de la Directiva de la UE. La Declaración de Conformidad ha sido emitida bajo nuestra responsabilidad y está disponible previa solicitud.

Solución de problemas

El problema	Causa	Solución
El volumen de niebla es pequeño y el agua sale rociada cuando se enciende	Hay un depósito en el atomizador; o se trata de una unidad nueva;	Limpie el pulverizador con un bastoncillo; vierta agua nueva.
	o ha estado almacenado durante mucho tiempo.	Sustituya el agua original.
La niebla apesta	Agua sin tratar en el depósito de agua	Abra el tapón del depósito y déjelo abierto a la sombra durante 12 horas, después límpielo y rellénelo con agua.
La pulverización de niebla es intermitente tras el encendido.	Normal	Mejora con el tiempo.
No se puede cambiar la intensidad de humidificación	El mando de control de niebla no funciona	Póngase en contacto con el fabricante
La pulverización es insuficiente	El suministro de aire está bloqueado	Compruebe el suministro de aire.

Información sobre la denuncia

En caso de siniestro, la información más reciente está disponible en el sitio web del concesionario del país en cuestión.

Información del fabricante:

Si tiene alguna pregunta o duda sobre su nuevo producto, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
República Checa
Correo electrónico:
obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Mode d'emploi Noaton H100 Essential

Lisez et conservez soigneusement ces instructions
Plus d'informations et la dernière version du manuel
peuvent être trouvés sur le site web du fabricant.

Les paramètres peuvent être modifiés. Pour obtenir la dernière version du manuel, veuillez consulter le site Web du fabricant. La version originale du manuel est en tchèque et n'est qu'une traduction.

verze: H100_Essential_01_2023-FR

Contenu du paquet

- 1x humidificateur
- 1x manuel d'instruction
- 2x huiles essentielles

Paramètres

Paramètres	Valeurs
Tension	100-240 V~
Fréquence	50 Hz
Puissance	25 W
Volume du réservoir	3,3 l
Volume du brouillard	250 ml/h
Volume	<35 dB(A)
Classe de protection	II

Consignes de sécurité

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas l'équipement à proximité de substances inflammables ou explosives.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il semble présenter un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil avec un câble ou une fiche endommagés.
- N'utilisez que le type d'alimentation recommandé.
- N'essayez pas de réparer ou de reconstruire l'équipement vous-même.
- N'utilisez le produit que sur des surfaces sèches et stables.
- Ne posez aucun objet sur le produit ou sur le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement. Si le produit est endommagé, arrêtez-le immédiatement et demandez une réparation.
- N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces détachées qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
- N'utilisez le produit que conformément aux réglementations et normes locales.
- Ne pas verser d'autres produits de traitement de l'eau dans le réservoir - des dommages et des fuites de l'humidificateur pourraient se produire (les huiles essentielles sont acceptables).
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites et dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Maintenance du produit
- Avant le nettoyage, il est nécessaire de débrancher l'alimentation électrique et de tirer la fiche.
- Lors du nettoyage du réservoir d'eau (une fois toutes les 2 à 3 semaines) - essuyez la saleté avec un chiffon doux et nettoyez-le avec de l'eau.
- Lors du nettoyage du réservoir (une fois par semaine) - s'il y a des saletés dans le réservoir, vous pouvez les essuyer avec un chiffon doux trempé dans du détergent, puis laver le réservoir à l'eau.
- Pour nettoyer le corps extérieur de l'humidificateur, utilisez un chiffon humide pour éliminer la saleté de la surface.
- Lors du nettoyage de la partie capteur - s'il y a un dépôt sur la surface, vous pouvez l'essuyer avec un écouvillon, puis le laver à l'eau claire.

Stockage des produits

- Stockez le produit dans un environnement sec et frais.
- Ne posez aucun objet sur le produit ou sur le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que le produit est scellé et protégé de la poussière ou d'autres contaminants.
- Stockez le produit hors de portée des enfants et des animaux.

Utilisation/fonction du produit

1. Pour positionner l'humidificateur, trouvez une surface plane appropriée à proximité d'une prise électrique. Si vous le posez sur le sol, ne le faites pas sur un tapis à poils très hauts. Cela pourrait créer une surface inégale. Veillez à placer l'humidificateur sur une surface imperméable et à l'écart des meubles et des appareils électroniques, car l'eau peut endommager les meubles et autres biens. Placez l'humidificateur de façon à ce que le cordon électrique et l'humidificateur ne constituent pas un risque de trébuchement. Pour assurer une bonne ventilation, veillez à ce que tous les côtés et le haut de l'humidificateur soient éloignés d'au moins 12 cm des murs ou de tout objet.
2. Retirez la mousse du flotteur la première fois que vous l'utilisez. Remplissez le réservoir d'eau froide par le couvercle supérieur (ou après avoir enlevé le couvercle), utilisez de l'eau distillée ou filtrée pour de meilleurs résultats. Ne pas utiliser d'eau chaude ou d'additifs de conditionnement de l'eau, l'huile essentielle est acceptée.



3. Connecter à l'alimentation. Allumez ou éteignez l'appareil avec le bouton. Tournez le bouton pour régler les différents niveaux de brume : **faible, moyen et élevé**.
4. Une fois que le réservoir est vide et que l'eau atteint le niveau minimum dans le réservoir, l'**appareil s'arrête automatiquement et cesse de produire de l'humidité**. Éteignez et débranchez le cordon d'alimentation. Remplissez le réservoir d'eau froide. Remplacez correctement le réservoir, branchez-le sur une prise murale et mettez l'humidificateur en marche. Une brume fraîche, agréable et apaisante, commencera immédiatement à se former.

Élimination

Ce produit n'est pas un déchet ordinaire. Pour mettre le produit au rebut, utilisez votre système de recyclage local ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers ordinaires. En utilisant la méthode d'élimination correcte, vous contribuerez à protéger l'environnement.

Déclaration de conformité

Producteur : Gavri s.r.o.

Modèle : H100 Essential

Ce produit a été déclaré conforme aux exigences et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique et de la directive 2014/35/UE sur la basse tension, ainsi qu'à toutes les autres exigences pertinentes de la directive européenne. La déclaration de conformité a été délivrée sous notre responsabilité et est disponible sur demande.

Dépannage

Le problème	Cause	Solution
Le volume de la brume est faible et l'eau est projetée lorsqu'elle est allumée.	Il y a un dépôt sur l'atomiseur ; ou c'est une nouvelle unité ;	Nettoyez le flacon pulvérisateur avec un écouvillon ; versez de l'eau neuve.
	ou a été stocké pendant une longue période.	Remplacer l'eau d'origine.
Le brouillard pue	Eau non traitée dans le réservoir d'eau	Ouvrez le bouchon du réservoir et laissez-le à l'ombre pendant 12 heures, puis nettoyez-le et remplissez-le d'eau.
Le jet de brouillard est intermittent après la mise en marche.	Normal	Ça s'améliore au bout d'un moment.
Impossible de modifier l'intensité de l'humidification	Le bouton de commande du brouillard ne fonctionne pas	Contactez le fabricant
La pulvérisation est insuffisante	L'alimentation en air est bloquée	Vérifiez l'alimentation en air.

Informations sur la plainte

En cas de sinistre, les dernières informations sont disponibles sur le site web du concessionnaire dans le pays concerné.

Informations du fabricant :

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant votre nouveau produit, veuillez contacter notre équipe d'assistance à la clientèle.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
République tchèque
Courriel :
obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Istruzioni per l'uso Noaton H100 Essential

Leggere e conservare con attenzione queste istruzioni
Ulteriori informazioni e l'ultima versione del manuale
è reperibile sul sito web del produttore.

I parametri sono soggetti a modifiche. Per la versione più recente del manuale, visitare il sito Web del produttore. La versione originale del manuale è in ceco ed è solo una traduzione.

verze: H100_Essential_01_2023-IT

Contenuto della confezione

- 1x umidificatore
- 1 manuale di istruzioni
- 2x oli essenziali

Parametri

Parametri	Valori
Tensione	100-240 V~
Frequenza	50 Hz
Potenza	25 W
Volume del serbatoio	3,3 l
Volume della nebbia	250 ml/h
Volume	<35 dB(A)
Classe di protezione	II

Istruzioni di sicurezza

- Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- Non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di sostanze infiammabili o esplosive.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato o sembra non funzionare correttamente.
- Non utilizzare il dispositivo con un cavo o una spina danneggiati.
- Utilizzare solo il tipo di alimentazione consigliato.
- Non tentare di riparare o ricostruire l'apparecchiatura da soli.
- Utilizzare il prodotto solo su superfici asciutte e stabili.
- Non collocare oggetti sul prodotto o sul cavo di alimentazione.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o non funziona correttamente. Se il prodotto è danneggiato, fermarlo immediatamente e richiederne la riparazione.
- Non utilizzare accessori o parti di ricambio non raccomandati dal produttore.
- Utilizzare il prodotto solo in conformità alle norme e agli standard locali.
- Non versare altri prodotti per il trattamento dell'acqua nel serbatoio: potrebbero verificarsi danni e perdite dell'umidificatore (l'olio essenziale è accettabile).
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

Manutenzione del prodotto

- Prima di procedere alla pulizia, è necessario scollegare l'alimentazione ed estrarre la spina.
- Quando si pulisce il serbatoio dell'acqua (una volta ogni 2-3 settimane), eliminare lo sporco con un panno morbido e pulirlo con acqua.
- Quando si pulisce il serbatoio (una volta alla settimana) - se c'è dello sporco nel serbatoio, è possibile pulirlo con un panno morbido imbevuto di detergente e poi lavare il serbatoio con acqua.
- Per la pulizia del corpo esterno dell'umidificatore, utilizzare un panno umido per rimuovere lo sporco dalla superficie.
- Quando si pulisce una parte del sensore, se c'è un deposito sulla superficie, è possibile eliminarlo con un tampone e poi lavarlo con acqua pulita.

Stoccaggio del prodotto

- Conservare il prodotto in un ambiente asciutto e fresco.
- Non collocare oggetti sul prodotto o sul cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che il prodotto sia sigillato e protetto da polvere o altri agenti contaminanti.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali.

Uso/funzione del prodotto

1. Per posizionare l'umidificatore, trovare una superficie piana adatta vicino a una presa di corrente. Quando si posiziona il prodotto sul pavimento, non collocarlo su un tappeto a pelo corto con un pelo molto alto. Questo potrebbe creare una superficie irregolare. Assicurarsi di posizionare l'umidificatore su una superficie impermeabile e lontano da mobili e apparecchi elettronici, poiché l'acqua può danneggiare i mobili e altri oggetti. Posizionare l'umidificatore in modo che il cavo elettrico e



l'umidificatore non costituiscano un pericolo di inciampo. Per garantire una ventilazione adeguata, assicurarsi che tutti i lati e la parte superiore dell'umidificatore siano distanti almeno 12 cm dalle pareti o da qualsiasi oggetto.

2. Rimuovere la schiuma dal galleggiante al primo utilizzo. Riempire il serbatoio con acqua fredda dal coperchio superiore (o dopo averlo rimosso); per ottenere risultati ottimali, utilizzare acqua distillata o filtrata. Non utilizzare acqua calda o additivi per il condizionamento dell'acqua, l'olio essenziale è accettato."
3. Collegare all'alimentazione. Accendere o spegnere l'unità con la manopola. Ruotare la manopola per regolare la nebulizzazione, da **bassa, media e alta**.
4. Quando il serbatoio è vuoto e l'acqua raggiunge il livello minimo, l'**unità si spegne automaticamente e smette di produrre umidità**. Spegner e scollegare il cavo di alimentazione. Riempire il serbatoio con acqua fredda. Sostituire correttamente il serbatoio, collegarlo a una presa di corrente e accendere l'umidificatore. Si formerà immediatamente una piacevole e rilassante nebbia fresca.



Smaltimento

Questo prodotto non è un normale rifiuto. Per smaltire il prodotto, utilizzare il sistema di riciclaggio locale o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici. L'utilizzo di un metodo di smaltimento corretto contribuisce a proteggere l'ambiente.

Dichiarazione di conformità

Produttore: Gavri s.r.o.

Modello: H100 Essential

Questo prodotto è stato dichiarato conforme ai requisiti e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica e della direttiva 2014/35/UE sulla bassa tensione e a tutti gli altri requisiti pertinenti della direttiva UE. La dichiarazione di conformità è stata rilasciata sotto la nostra responsabilità ed è disponibile su richiesta.

Risoluzione dei problemi

Il problema	Causa	Soluzione
Il volume di nebulizzazione è ridotto e l'acqua fuoriesce quando è accesa.	Sull'atomizzatore è presente un deposito, oppure si tratta di un'unità nuova;	Pulire il flacone spray con un tampone; versare acqua nuova.
	o è stato conservato per lungo tempo.	Sostituire l'acqua originale.
La nebbia puzza	Acqua non trattata nel serbatoio dell'acqua	Aprire il tappo del serbatoio e lasciarlo all'ombra per 12 ore, quindi pulirlo e riempirlo d'acqua.
Il nebulizzatore è intermittente dopo l'accensione.	Normale	Dopo un po' migliora.
Non è possibile modificare l'intensità di umidificazione	La manopola di controllo dei nebbia non funziona	Contattare il produttore
L'irrorazione è insufficiente	L'alimentazione dell'aria è bloccata	Controllare l'alimentazione dell'aria.

Informazioni sul reclamo

In caso di reclamo, le informazioni più recenti sono disponibili sul sito web del concessionario nel paese interessato.

Informazioni sul produttore:

In caso di domande o dubbi sul nuovo prodotto, si prega di contattare il nostro team di assistenza clienti.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
Repubblica Ceca
E-mail:
obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Gebruiksaanwijzing Noaton H100 Essential

Lees en bewaar deze instructies zorgvuldig
Meer informatie en de laatste versie van de handleiding
is te vinden op de website van de fabrikant.

Parameters onder voorbehoud. De meest recente versie van de handleiding vindt u op de website van de fabrikant. De oorspronkelijke versie van de handleiding is in het Tsjechisch en is slechts een vertaling.

verze: H100_Essential_01_2023-NL

Inhoud van het pakket

- 1x luchtbevochtiger
- 1x handleiding
- 2x essentiële oliën

Parameters

Parameters	Waarden
Spanning	100-240 V~
Frequentie	50 Hz
Vermogen	25 W
Tankvolume	3,3 l
Hoeveelheid mist	250 ml/u
Volume	<35 dB(A)
Beschermingsklasse	II

Veiligheidsinstructies

- Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Gebruik de apparatuur niet in de buurt van ontvlambare of explosieve stoffen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of slecht lijkt te functioneren.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigde kabel of stekker.
- Gebruik alleen het aanbevolen type voeding.
- Probeer de apparatuur niet zelf te repareren of te herbouwen.
- Gebruik het product alleen op een droge en stabiele ondergrond.
- Plaats geen voorwerpen op het product of op het netsnoer.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is of niet goed werkt. Als het product beschadigd is, stop dan onmiddellijk en vraag om reparatie.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik het product alleen in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften en normen.
- Giet geen andere waterbehandelingsproducten in de tank - er kan schade en lekkage van de bevochtiger optreden (Etherische olie is aanvaardbaar)
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met onvoldoende ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Onderhoud van het product
- Voor het reinigen is het noodzakelijk de stroomtoevoer uit te schakelen en de stekker uit te trekken.
- Bij het schoonmaken van het waterreservoir (eens in de 2-3 weken) - veeg het vuil af met een zachte doek en maak het schoon met water.
- Bij het schoonmaken van de tank (eenmaal per week) - als er vuil in de tank zit, kunt u dit afvegen met een zachte doek gedoopt in afwasmiddel en vervolgens de tank wassen met water.
- Wanneer u de buitenkant van de luchtbevochtiger schoonmaakt - gebruik dan een vochtige doek om het vuil op het oppervlak weg te vegen.
- Bij het schoonmaken van het sensordeel - als er aanslag op het oppervlak zit, kunt u die met een wattenstaafje wegvegen en vervolgens afwassen met schoon water.

Product opslag

- Bewaar het product in een droge en koele omgeving.
- Plaats geen voorwerpen op het product of op het netsnoer.
- Zorg ervoor dat het product verzegeld is en beschermd tegen stof of andere verontreinigingen.
- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen en dieren.

Gebruik/functie van het product

1. Om de luchtbevochtiger te plaatsen, zoekt u een geschikt plat oppervlak in de buurt van een stopcontact. Plaats het niet op een ruig tapijt met een zeer hoge pool. Dit kan een ongelijk oppervlak opleveren. Plaats de bevochtiger op een waterdichte ondergrond en uit de buurt van meubels en elektronische apparaten, want water kan schade veroorzaken aan meubels en andere eigendommen. Plaats de bevochtiger zo dat het elektrische snoer en de bevochtiger geen struikelgevaar vormen. Voor een goede ventilatie dient u ervoor te zorgen dat alle zijden en de bovenkant van de luchtbevochtiger minstens 12 cm verwijderd zijn van muren of voorwerpen.
2. Verwijder het schuim van de vlotter de eerste keer dat je hem gebruikt. Vul de tank met koud water uit het deksel (of na het verwijderen van het deksel), gebruik gedistilleerd of gefilterd water voor de beste resultaten. Gebruik geen heet water of waterconditionerende additieven, essentiële olie wordt geaccepteerd.



- 3. Sluit de stroom aan. Zet het toestel aan of uit met de knop. Draai aan de knop om de verschillende nevelhoeveelheden in te stellen, van **laag, gemiddeld tot hoog**.
- 4. Zodra de tank leeg is en het water het minimumniveau in de tank bereikt, schakelt de **unit automatisch uit en stopt met het produceren van vocht**. Schakel uit en haal de stekker uit het stopcontact. Vul de tank met koud water. Plaats de tank goed terug, steek de stekker in het stopcontact en zet de luchtbevochtiger aan. Er ontstaat onmiddellijk een aangename en rustgevende koele nevel.



Verwijdering

Dit product is geen gewoon afval. Gebruik voor het weggooien van het product het plaatselijke recyclingsysteem of neem contact op met de winkelier bij wie u het product hebt gekocht. Gooi het product niet weg met het gewone huisvuil. Het gebruik van de juiste verwijderingsmethode helpt het milieu te beschermen.

Verklaring van overeenstemming

Producent: Gavri s.r.o.

Model: H100 Essential

Er is verklaard dat dit product voldoet aan de vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit en Richtlijn 2014/35/EU inzake laagspanning en alle andere relevante vereisten van de EU-richtlijn. De conformiteitsverklaring is onder onze verantwoordelijkheid afgegeven en is op verzoek verkrijgbaar.

Problemen oplossen

Het probleem	Oorzaak	Oplossing
Het nevelvolume is klein en het water spuit uit wanneer het wordt ingeschakeld	Er zit aanslag op de verstuiver, of het is een nieuwe;	Maak de spuitfles schoon met een wattenstaafje; giet er nieuw water bij.
	of lange tijd is opgeslagen.	Vervang het originele water.
De mist stinkt	Onbehandeld water in de watertank	Open de tankdop en laat de tank 12 uur in de schaduw staan, maak hem dan schoon en vul hem opnieuw met water.
De miststraal is intermitterend na het inschakelen.	Normaal	Het wordt beter na een tijdje.
Kan de bevochtigingsintensiteit niet veranderen	Mistregelknop werkt niet	Neem contact op met de fabrikant
Sproeien is onvoldoende	De luchttoevoer is geblokkeerd	Controleer de luchttoevoer.

Informatie over de klacht

De meest recente informatie is beschikbaar op de website van de dealer in het betrokken land.

Informatie van de fabrikant:

Als u vragen of zorgen heeft over uw nieuwe product, neem dan contact op met onze klantenservice.

Gavri s.r.o.
 Slunečná 481/6, Brno
 63400
 Tsjechië
 Email:
 obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Instrukcja użytkowania Noaton H100 Essential

Należy uważnie przeczytać i zapisać niniejszą instrukcję.

Więcej informacji i najnowsza wersja podręcznika można znaleźć na stronie internetowej producenta.

Parametry mogą ulec zmianie. Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na stronie producenta. Oryginalna wersja instrukcji jest w języku czeskim i jest tylko tłumaczeniem.

verze: H100_Essential_01_2023-PL

Zawartość opakowania

- 1x nawilżacz
- 1x instrukcja obsługi
- 2x olejki eteryczne

Parametry

Parametry	Wartości
Napięcie	100-240 V~
Częstotliwość	50 Hz
Power	25 W
Pojemność zbiornika	3,3 l
Objętość mgły	250 ml/h
Tom	<35 dB(A)
Klasa ochrony	II

Instrukcje bezpieczeństwa

- Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji łatwopalnych lub wybuchowych.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody lub innych płynów.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone lub wygląda na niesprawne.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym kablem lub wtyczką.
- Należy używać wyłącznie zalecanego typu zasilacza.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy lub odbudowy urządzenia.
- Produkt należy stosować wyłącznie na suchych i stabilnych powierzchniach.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na produkcie ani na przewodzie zasilającym.
- Nie należy używać produktu, jeśli jest on uszkodzony lub nie działa prawidłowo. Jeśli produkt jest uszkodzony, należy go natychmiast zatrzymać i zażądać naprawy.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta.
- Produkt należy stosować wyłącznie zgodnie z lokalnymi przepisami i normami.
- Nie należy wlewać do zbiornika innych środków uzdatniających wodę - może dojść do uszkodzenia i rozszczelnienia nawilżacza (dopuszczalny jest olejek eteryczny)
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, chyba że były one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Konserwacja produktu
- Przed czyszczeniem należy odłączyć zasilanie i wyciągnąć wtyczkę.
- Przy czyszczeniu zbiornika na wodę (raz na 2-3 tygodnie) - wytrzyj brud miękką szmatką i wyczyść wodą.
- **Podczas czyszczenia zbiornika (raz w tygodniu) - jeśli w zbiorniku znajdują się zanieczyszczenia, można je zetrzeć miękką szmatką zanurzoną w detergencie, a następnie umyć zbiornik wodą.**
- Podczas czyszczenia zewnętrznego korpusu nawilżacza - użyj wilgotnej szmatki, aby wytrzeć brud na powierzchni.
- Podczas czyszczenia części czujnika - jeśli na powierzchni znajduje się osad, można go zetrzeć wacikiem, a następnie zmyć czystą wodą.

Przechowywanie produktów

- Produkt należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na produkcie ani na przewodzie zasilającym.
- Upewnij się, że produkt jest szczelnie zamknięty i chroniony przed kurzem lub innymi zanieczyszczeniami.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

Zastosowanie produktu/funkcja

1. Aby ustawić nawilżacz, należy znaleźć odpowiednią płaską powierzchnię w pobliżu gniazdka elektrycznego. Stawiając na podłodze, nie należy umieszczać na dywanach typu shaggy o bardzo wysokim runie. Może to spowodować powstanie nierównej powierzchni. Należy pamiętać, aby umieścić nawilżacz na **wodoodpornej powierzchni i z dala od mebli i urządzeń elektronicznych, ponieważ woda może spowodować uszkodzenie mebli i innego mienia**. Ustawić nawilżacz tak, aby przewód elektryczny i nawilżacz nie stanowiły zagrożenia potknięciem. Aby zapewnić odpowiednią wentylację, upewnij się, że wszystkie boki i góra nawilżacza znajdują się w odległości co najmniej 12 cm od ścian lub jakichkolwiek przedmiotów.



2. Usun piankę z pływaka przy pierwszym użyciu. Napełnij zbiornik zimną wodą z górnej pokrywy (lub po zdjęciu pokrywy), dla najlepszych rezultatów użyj wody destylowanej lub filtrowanej. **Nie należy używać gorącej wody ani dodatków do uzdatniania wody, akceptowany jest olejek eteryczny.**
3. Podłącz do prądu. Włącz lub wyłącz urządzenie za pomocą pokrętki. Obróć pokrętkę, aby dostosować różne wyjście mgły, od niskiej, średniej i wysokiej.
4. Gdy zbiornik jest pusty, a woda osiąga minimalny poziom w zbiorniku, **urządzenie automatycznie wyłącza się i przestaje produkować wilgoć.** Wyłączyć i odłączyć przewód zasilający. Napełnić zbiornik zimną wodą. Prawidłowo wymienić zbiornik, podłączyć go do gniazdka ściennego i włączyć nawilżacz. Natychmiast zacznie się tworzyć przyjemna i kojąca chłodna mgiełka.

Utylizacja

Ten produkt nie jest zwykłym odpadem. Aby pozbyć się produktu, należy skorzystać z lokalnego systemu recyklingu lub skontaktować się ze sprzedawcą, od którego zakupiono produkt. Nie wyrzucać produktu ze zwykłymi odpadami domowymi. Stosowanie właściwej metody utylizacji pomoże chronić środowisko.

Deklaracja zgodności

Producent: Gavri s.r.o.
Model: H100 Essential

Ten produkt został uznany za zgodny z wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektywy 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej i dyrektywy 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia oraz wszystkimi innymi odpowiednimi wymaganiami dyrektywy UE. Deklaracja zgodności została wydana na naszą odpowiedzialność i jest dostępna na życzenie.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Objętość mgiełki jest niewielka, a woda rozpryskuje się po włączeniu	Na atomizerze znajduje się osad; lub jest to nowy egzemplarz;	Oczyszczyć butelkę z rozpylaczem za pomocą wacika; wlać nową wodę.
	lub był przechowywany przez długi czas.	Wymienić oryginalną wodę.
Mgła śmierdzi	Nieuzdatniona woda w zbiorniku wodnym	Otworzyć korek zbiornika i pozostawić otwarty zbiornik w cieniu na 12 godzin, następnie oczyścić i ponownie napełnić wodą.
Po włączeniu spryskiwacz przeciwmgielny działa z przerwami.	Normalna	Po jakimś czasie robi się lepiej.
Nie można zmienić intensywności nawilżania	Pokrętło regulacji mgły nie działa	Skontaktuj się z producentem
Opryskiwanie jest niewystarczające	Dopływ powietrza jest zablokowany	Sprawdzić dopływ powietrza.

Informacja o skardze

W przypadku reklamacji najnowsze informacje są dostępne na stronie internetowej dealera w danym kraju.

Informacje o producencie:

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub wątpliwości dotyczące nowego produktu, skontaktuj się z naszym zespołem obsługi klienta.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
Czechy
Email:
obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Instrucțiuni de utilizare Noaton H100 Essential

Citiți și păstrați cu atenție aceste instrucțiuni

Mai multe informații și cea mai recentă versiune a manualului pot fi găsite pe site-ul web al producătorului.

Parametrii se pot modifica. Pentru cea mai recentă versiune a manualului, vă rugăm să vizitați site-ul web al producătorului. Versiunea originală a manualului este în limba cehă și este doar o traducere.

verze: H100_Essential_01_2023-RO

Conținutul pachetului

- 1x umidificator
- 1x manual de instrucțiuni
- 2x uleiuri esențiale

Parametrii

Parametrii	Valori
Tensiune	100-240 V~
Frecvență	50 Hz
Putere	25 W
Volumul rezervorului	3,3 l
Volumul de ceață	250 ml/h
Volum	<35 dB(A)
Clasa de protecție	II

Instrucțiuni de siguranță

- Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de utilizare.
- Nu utilizați echipamentul în apropierea substanțelor inflamabile sau explozive.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei sau a altor lichide.
- Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau pare a fi în stare de funcționare defectuoasă.
- Nu utilizați dispozitivul cu un cablu sau o fișă deteriorată.
- Utilizați numai tipul de sursă de alimentare recomandat.
- Nu încercați să reparați sau să reconstruiți singur echipamentul.
- Utilizați produsul numai pe suprafețe uscate și stabile.
- Nu așezați niciun obiect pe produs sau pe cablul de alimentare.
- Nu utilizați produsul dacă este deteriorat sau nu funcționează corect. În cazul în care produsul este deteriorat, opriți-l imediat și solicitați o reparație.
- Nu utilizați accesorii sau piese de schimb care nu sunt recomandate de producător.
- Utilizați produsul numai în conformitate cu reglementările și standardele locale.
- Nu turnați alte produse de tratare a apei în rezervor - se pot produce deteriorări și scurgeri ale umidificatorului (uleiul esențial este acceptabil)
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu experiență și cunoștințe insuficiente, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite în utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Întreținerea produselor
- Înainte de curățare, este necesar să deconectați alimentarea cu energie electrică și să scoateți ștecherul.
- Când curățați rezervorul de apă (o dată la 2-3 săptămâni) - ștergeți murdăria cu o cârpă moale și curățați-l cu apă.
- Când curățați rezervorul (o dată pe săptămână) - dacă există murdărie în rezervor, o puteți șterge cu o cârpă moale înmuiată în detergent și apoi spălați rezervorul cu apă.
- Când curățați corpul exterior al umidificatorului - folosiți o cârpă umedă pentru a șterge murdăria de pe suprafață.
- Când curățați partea senzorială - dacă există un depozit pe suprafață, îl puteți șterge cu un tampon și apoi îl puteți spăla cu apă curată.

Depozitarea produselor

- Depozitați produsul într-un mediu uscat și răcoros.
- Nu așezați niciun obiect pe produs sau pe cablul de alimentare.
- Asigurați-vă că produsul este sigilat și protejat de praf sau de alți contaminanți.
- Depozitați produsul departe de accesul copiilor și al animalelor.

Utilizarea/funcția produsului

1. Pentru a poziționa umidificatorul, găsiți o suprafață plană potrivită, în apropierea unei prize electrice. Atunci când îl așezați pe podea, nu-l așezați pe un covor cu păr foarte înalt. Acest lucru ar putea crea o suprafață neuniformă. Asigurați-vă că așezați umidificatorul pe o **suprafață impermeabilă și departe de mobilă și de aparatele electronice, deoarece apa poate deteriora mobilă și alte bunuri**. Poziționați umidificatorul astfel încât cablul electric și umidificatorul să nu reprezinte un pericol de împiedicare. Pentru a asigura o ventilație adecvată, asigurați-vă că toate părțile laterale și partea superioară a umidificatorului se află la o distanță de cel puțin 12 cm de pereți sau de orice obiecte.



2. Îndepărtați spuma de pe plutitor la prima utilizare. Umpleți rezervorul cu apă rece din capacul superior (sau după ce ați îndepărtat capacul), utilizați apă distilată sau filtrată pentru rezultate optime. **Nu folosiți apă caldă sau aditivi de condiționare a apei, uleiul esențial este acceptat.**
3. Conectați-vă la rețeaua electrică. Porniți sau opriți aparatul cu ajutorul butonului. Rotiți butonul pentru a regla diferitele tipuri de ceață, de la cea mai **mică, medie și mare.**
4. Odată ce rezervorul este gol și apa atinge nivelul minim în rezervor, **unitatea se oprește automat și nu mai produce umiditate.** Opriți și deconectați cablul de alimentare. Umpleți din nou rezervorul cu apă rece. Înlocuiți în mod corespunzător rezervorul, conectați-l la o priză de perete și porniți umidificatorul. Va începe imediat să se formeze o ceață rece, plăcută și liniștitoare.

Eliminare

Acest produs nu este un deșeu obișnuit. Pentru a elimina produsul, utilizați sistemul local de reciclare sau contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul. Nu aruncați produsul cu deșeurile menajere obișnuite. Utilizarea metodei corecte de eliminare va contribui la protejarea mediului înconjurător.

Declarație de conformitate

Producător: Gavri s.r.o.

Model: H100 Essential

Acest produs a fost declarat ca fiind conform cu cerințele și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și ale Directivei 2014/35/UE privind joasa tensiune, precum și cu toate celelalte cerințe relevante ale Directivei UE.

Declarația de conformitate a fost emisă sub responsabilitatea noastră și este disponibilă la cerere.

Depanare

Problema	Cauza	Soluție
Volumul de ceață este mic, iar apa se pulverizează atunci când este pornită	Există un depozit pe atomizor; sau este o unitate nouă;	Curățați flaconul de pulverizare cu un tampon; turnați apă nouă.
	sau a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp.	Înlocuiți apa originală.
Ceața pute	Apă netratată în rezervorul de apă	Deschideți capacul rezervorului și lăsați rezervorul deschis la umbră timp de 12 ore, apoi curățați-l și umpleți-l din nou cu apă.
Pulverizatorul de ceață este intermitent după pornire.	Normal	După un timp, se îmbunătățește.
Nu se poate modifica intensitatea umidificării	Butonul de control al ceții nu funcționează	Contactați producătorul
Pulverizarea este insuficientă	Alimentarea cu aer este blocată	Verificați alimentarea cu aer.

Informații despre plângere

În cazul unei reclamații, cele mai recente informații sunt disponibile pe site-ul web al dealerului din țara respectivă.

Informații despre producător:

Dacă aveți întrebări sau nelămuriri cu privire la noul dumneavoastră produs, vă rugăm să contactați echipa noastră de asistență pentru clienți.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
Republica Cehă
Email:
obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Bruksanvisningar Noaton H100 Essential

Läs och spara dessa anvisningar noggrant

Mer information och den senaste versionen av handboken finns på tillverkarens webbplats.

Parametrarna kan ändras. Den senaste versionen av handboken finns på tillverkarens webbplats. Originalversionen av handboken är på tjeckiska och är endast en översättning.

verze: H100_Essential_01_2023-SE

Innehållet i paketet

- 1x luftfuktare
- 1x bruksanvisning
- 2x eteriska oljor

Parametrar

Säkerhetsanvisningar

- Läs bruksanvisningen noga innan du använder den.
- Använd inte utrustningen i närheten av brandfarliga eller explosiva ämnen.
- Använd inte enheten i närheten av vatten eller andra vätskor.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller om den verkar fungera dåligt.
- Använd inte enheten med en skadad kabel eller stickpropp.
- Använd endast den rekommenderade typen av strömförsörjning.
- Försök inte att reparera eller bygga om utrustningen själv.
- Använd produkten endast på torra och stabila ytor.
- Placera inga föremål på produkten eller på nätsladden.
- Använd inte produkten om den är skadad eller inte fungerar korrekt. Om produkten är skadad ska du omedelbart stoppa den och begära reparation.
- Använd inte tillbehör eller reservdelar som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Använd produkten endast i enlighet med lokala bestämmelser och standarder.
- Håll inte andra vattenbehandlingsprodukter i tanken - det kan leda till skador och läckage i luftfuktaren (eterisk olja är acceptabelt).
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med otillräcklig erfarenhet och kunskap, om de inte har övervakats eller instruerats i användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Produktunderhåll
- Innan rengöring måste du koppla bort strömmen och dra ut kontakten.
- När du rengör vattentanken (en gång var 2-3:e vecka) - torka bort smuts med en mjuk trasa och rengör den med vatten.
- När du rengör tanken (en gång i veckan) - om det finns smuts i tanken kan du torka bort den med en mjuk trasa doppad i rengöringsmedel och sedan tvätta tanken med vatten.
- När du rengör luftfuktarens yttre kropp - använd en fuktig trasa för att torka bort smuts på ytan.
- När du rengör en del av sensorn - om det finns en avlagring på ytan - kan du torka bort den med en bomullstuss och sedan tvätta av den med rent vatten.

Parametrar	Värden
Spänning	100-240 V~
Frekvens	50 Hz
Effekt	25 W
Tankvolym	3,3 l
Volym av dimma	250 ml/h
Volym	<35 dB(A)
Skyddsklass	II

Förvaring av produkter

- Förvara produkten i en torr och sval miljö.
- Placera inga föremål på produkten eller på nätsladden.
- Se till att produkten är förseglad och skyddad från damm eller andra föroreningar.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och djur.

Produktanvändning/funktion

1. Placera luftfuktaren på en lämplig plan yta nära ett eluttag. När du placerar den på golvet får du inte placera den på en lurvig matta med mycket hög lugg. Detta kan skapa en ojämn yta. Se till att luftfuktaren placeras på en vattentät yta och bort från möbler och elektroniska apparater, eftersom vatten kan skada möbler och annan egendom. Placera luftfuktaren så att elkabeln och luftfuktaren inte utgör en snubbelrisk. För att säkerställa korrekt ventilation ska du se till att alla sidor och toppen av luftfuktaren är minst 12 cm från väggar eller andra föremål.
2. Ta bort skummet från flytkroppen första gången du använder den. Fyll tanken med kallt vatten från det övre locket (eller efter att ha tagit bort locket), använd destillerat eller filtrerat vatten för bästa resultat. Använd inte varmt vatten eller vattenkonditionerings tillsatser, eterisk olja är tillåten.
3. Anslut till strömmen. Slå på eller av enheten med vredet. Vrid på ratten för att justera den olika dimmavgivningen, från **låg, medelhög och hög**.



4. När tanken är tom och vattnet når miniminivån i tanken **stängs enheten automatiskt av och slutar producera fukt**. Stäng av och koppla ur strömkabeln. Fyll tanken med kallt vatten. Sätt tillbaka tanken på rätt sätt, anslut den till ett vägguttag och sätt på luftfuktaren. En behaglig och lugnande kall dimma kommer omedelbart att bildas.



Bortskaffande

Denna produkt är inte vanligt avfall. För att göra dig av med produkten, använd ditt lokala återvinningssystem eller kontakta den återförsäljare som du köpte produkten av. Släng inte produkten i det vanliga hushållsavfallet. Genom att använda rätt metod för bortskaffande kan du bidra till att skydda miljön.

Felsökning

Problemet	Orsak	Lösning
Dimman är liten och vattnet sprutar ut när den är påslagen.	Det finns en deposition på förbrännaren, eller så är det en ny enhet;	Rengör sprutan med en svabb och håll i nytt vatten.
	eller har förvarats under en längre tid.	Byt ut det ursprungliga vattnet.
Dimman stinker	Obehandlat vatten i vattentanken	Öppna tanklocket och låt tanken stå öppen i skuggan i 12 timmar, rengör den sedan och fyll på med vatten.
Dimsprayen är intermittent efter att den har slagits på.	Normal	Det blir bättre efter ett tag.
Det går inte att ändra luftfuktningensintensiteten	Kontrollknappen för dimma fungerar inte	Kontakta tillverkaren
Sprutningen är otillräcklig	Lufttillförseln är blockerad	Kontrollera lufttillförseln.

Information om klagomålet

Om en skada uppstår finns den senaste informationen tillgänglig på återförsäljarens webbplats i det berörda landet.

Information från tillverkaren:

Om du har några frågor eller funderingar om din nya produkt kan du kontakta vår kundtjänst.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
Tjeckien
E-post:
obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Návod na použitie Noaton H100 Essential

Pozorne si prečítajte a uložte tieto pokyny
Ďalšie informácie a najnovšia verzia príručky
nájdete na webovej stránke výrobcu.

Obsah balenia

- 1x zvlhčovač vzduchu
- 1x návod na použitie
- 2x esenciálne oleje

Bezpečnostné pokyny

- Pred použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých alebo výbušných látok.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody alebo iných kvapalín.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené alebo sa zdá, že nefunguje správne.
- Zariadenie nepoužívajte s poškodeným káblom alebo zástrčkou.
- Používajte len odporúčaný typ napájacieho zdroja.
- Zariadenie sa nepokúšajte opravovať alebo rekonštruovať sami.
- Výrobok používajte len na suchých a stabilných povrchoch.
- Na výrobok ani na napájací kábel nekladte žiadne predmety.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený alebo nefunguje správne. Ak je výrobok poškodený, okamžite ho zastavte a požiadajte o opravu.
- Nepoužívajte príslušenstvo alebo náhradné diely, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- Výrobok používajte len v súlade s miestnymi predpismi a normami.
- Do nádržky nenalievajte iné prípravky na úpravu vody - mohlo by dôjsť k poškodeniu a úniku zvlhčovača (éterický olej je prípustný).
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Údržba výrobku
- Pred čistením je potrebné odpojiť napájanie a vytiahnuť zástrčku.
- Pri čistení nádržky na vodu (raz za 2-3 týždne) - utrite nečistoty mäkkou handričkou a vyčistite ju vodou.
- Pri čistení nádrže (raz týždenne) - ak sú v nádrži nečistoty, môžete ich zotrieť mäkkou handričkou namočenou v čistiacom prostriedku a potom nádrž umyť vodou.
- Pri čistení vonkajšieho tela zvlhčovača vzduchu - použite vlhkú handričku na zotretie nečistôt na povrchu.
- Pri čistení časti snímača - ak je na povrchu usadenina, môžete ju zotrieť tampónom a potom ju umyť čistou vodou.

Skladovanie výrobku

- Výrobok skladujte v suchom a chladnom prostredí.
- Na výrobok ani na napájací kábel nekladte žiadne predmety.
- Uistite sa, že je výrobok uzavretý a chránený pred prachom alebo inými nečistotami.
- Výrobok skladujte mimo dosahu detí a zvierat.

Použitie/funkcia výrobku

1. Ak chcete zvlhčovač vzduchu umiestniť, nájdite vhodný rovný povrch v blízkosti elektrickej zásuvky. Pri umiestňovaní na podlahu ju neumiestňujte na huňatý koberec s veľmi vysokým vlasom. Mohol by sa tak vytvoriť nerovný povrch. Uistite sa, že zvlhčovač vzduchu je umiestnený na vodotesnom povrchu a mimo dosahu nábytku a elektronických zariadení, pretože voda môže spôsobiť poškodenie nábytku a iného majetku. Zvlhčovač umiestnite tak, aby elektrický kábel a zvlhčovač nepredstavovali nebezpečenstvo zakopnutia. Na zabezpečenie správneho vetrania dbajte na to, aby všetky strany a horná časť zvlhčovača boli vzdialené aspoň 12 cm od stien alebo akýchkoľvek predmetov.
2. Pri prvom použití odstráňte penu z plaváka. Naplňte nádrž studenou vodou z horného krytu (alebo po odstránení krytu), pre dosiahnutie najlepších výsledkov použite destilovanú alebo filtrovanú vodu. Nepoužívajte horúcu vodu ani prísady na úpravu vody, esenciálny olej je prijateľný.
3. Pripojenie k napájaniu. Prístroj zapnite alebo vypnite pomocou gombíka. Otáčaním gombíka môžete nastaviť rôzny výkon hmly, od **nízkeho, cez stredný až po vysoký**.
4. Keď je nádrž prázdna a voda v nej dosiahne minimálnu hladinu, **jednotka sa automaticky vypne a prestane produkovať vlhkosť**. Vypnite a odpojte napájací kábel. Doplňte nádrž studenou vodou. Správne vymeňte nádržku, zapojte ju do elektrickej zásuvky a zapnite zvlhčovač vzduchu. Okamžite sa začne tvoriť príjemná a upokojujúca chladná hmla.

Parametre

Parametre	Hodnoty
Napätie	100-240 V~
Frekvencia	50 Hz
Napájanie	25 W
Objem nádrže	3,3 l
Objem hmly	250 ml/h
Zväzok	<35 dB(A)
Trieda ochrany	II



Likvidácia

Tento výrobok nie je obyčajný odpad. Ak chcete výrobok zlikvidovať, použite miestny recyklačný systém alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Používanie správneho spôsobu likvidácie pomôže chrániť životné prostredie

Vyhlásenie o zhode

Výrobca: Gavri s.r.o.

Model: H100 Essential

Tento výrobok bol vyhlásený za vyhovujúci požiadavkám a ďalším príslušným ustanoveniam smernice 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a smernice 2014/35/EÚ o nízkom napätí a všetkým ďalším príslušným požiadavkám smernice EÚ. Vyhlásenie o zhode bolo vydané na našu zodpovednosť a je k dispozícii na požiadanie.

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Objem hmly je malý a voda po zapnutí strieka	Na rozprašovači je usadenina alebo ide o novú jednotku;	Vyčistite fľašu s rozprašovačom pomocou tampónu; nalejte novú vodu.
	alebo bol dlhodobo skladovaný.	Vymeňte pôvodnú vodu.
Hmla smrdí	Neupravená voda v nádrži na vodu	Otvorte uzáver nádrže a nechajte nádrž otvorenú v tieni 12 hodín, potom ju vyčistite a doplňte vodou.
Hmlový sprej je po zapnutí prerušovaný.	Normálne	Po chvíli sa to zlepší.
Nie je možné zmeniť intenzitu zvlhčovania	Ovládací gombík hmly nefunguje	Kontaktujte výrobcu
Postrek je nedostatočný	Prívod vzduchu je zablokovaný	Skontrolujte prívod vzduchu.

Informácie o sťažnosti

V prípade reklamácie sú najnovšie informácie k dispozícii na webovej stránke predajcu v príslušnej krajine.

Informácie výrobcu:

Ak máte akékoľvek otázky alebo obavy týkajúce sa vášho nového produktu, kontaktujte náš tím zákazníckej podpory.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
Česká republika
E-mail:
obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Kullanım Talimatları Noaton H100 Essential

Bu talimatları dikkatlice okuyun ve saklayın
Daha fazla bilgi ve kılavuzun en son sürümü
üreticinin web sitesinde bulunabilir.

Parametreler değişikliğe tabidir. Kılavuzun en son sürümü için lütfen üreticinin web sitesini ziyaret edin. Kılavuzun orijinal versiyonu
Çekçe'dir ve sadece bir çeviridir.

verze: H100_Essential_01_2023-TR

Paket içeriği

- 1x nemlendirici
- 1x kullanım kılavuzu
- 2x uçucu yağ

Parametreler

Parametreler	Değerler
Gerilim	100-240 V~
Frekans	50 Hz
Güç	25 W
Tank hacmi	3,3 l
Sis hacmi	250 ml/saat
Cilt	<35 dB(A)
Koruma sınıfı	II

Güvenlik talimatları

- Kullanmadan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.
- Ekipmanı yanıcı veya patlayıcı maddelerin yakınında kullanmayın.
- Cihazı su veya diğer sıvıların yakınında kullanmayın.
- Hasarlıysa veya arızalı görünüyorsa cihazı kullanmayın.
- Cihazı hasarlı bir kablo veya fiş ile kullanmayın.
- Yalnızca önerilen tipte güç kaynağı kullanın.
- Ekipmanı kendiniz onarmaya veya yeniden yapmaya çalışmayın.
- Ürünü sadece kuru ve sabit yüzeylerde kullanın.
- Ürünün veya güç kablosunun üzerine herhangi bir nesne koymayın.
- Hasarlıysa veya düzgün çalışmıyorsa ürünü kullanmayın. Ürün hasarlıysa, derhal durdurun ve onarım talebinde bulunun.
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarlar veya yedek parçalar kullanmayın.
- Ürünü yalnızca yerel yönetmeliklere ve standartlara uygun olarak kullanın.
- Depoya başka su arıtma ürünleri dökmeyin - nemlendiricide hasar ve sızıntı meydana gelebilir (Uçucu yağ kabul edilebilir)
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında tutulmadıkları veya cihazın kullanımı konusunda bilgilendirilmedikleri sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri yetersiz olan veya yetersiz deneyim ve bilgiye sahip kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Ürün bakımı
- Temizlemeden önce, güç kaynağının bağlantısını kesmek ve fişi çekmek gerekir.
- Su tankını temizlerken (2-3 haftada bir) - kırı yumuşak bir bezle silin ve suyla temizleyin.
- Depoyu temizlerken (haftada bir) - depoda kir varsa, deterjana batırılmış yumuşak bir bezle silebilir ve ardından depoyu suyla yıkayabilirsiniz.
- Nemlendiricinin dış gövdesini temizlerken - yüzeydeki kiri silmek için nemli bir bez kullanın.
- Sensör parçasını temizlerken - yüzeyde bir tortu varsa, bir çubukla silebilir ve ardından temiz suyla yıkayabilirsiniz.
- **Ürün depolama**
- Ürünü kuru ve serin bir ortamda saklayın.
- Ürünün veya güç kablosunun üzerine herhangi bir nesne koymayın.
- Ürünün kapalı olduğundan ve toz veya diğer kirlenmelerden korunduğundan emin olun.
- Ürünü çocukların ve hayvanların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

Ürün kullanımı/işlevi

1. Nemlendiriciyi yerleştirmek için, elektrik prizinin yakınında uygun düz bir yüzey bulun. Zemine yerleştirirken, çok yüksek tüylü tüylü bir halı üzerine yerleştirmeyin. Bu, düz olmayan bir yüzey oluşturabilir. Su, mobilyalara ve diğer eşyalara zarar verebileceğinden, nemlendiriciyi su geçirmez bir yüzeye ve mobilyalardan ve elektronik cihazlardan uzağa yerleştirdiğinizden emin olun. Nemlendiriciyi, elektrik kablosu ve nemlendirici takılıp düşme tehlikesi oluşturmayacak şekilde yerleştirin. Düzgün havalandırma sağlamak için, nemlendiricinin tüm yanlarının ve üst kısmının duvarlardan veya herhangi bir nesneden en az 12 cm uzakta olduğundan emin olun.
2. İlk kullanımda köpüğü şamandıradan çıkarın. Depoyu üst kapaktan soğuk su ile doldurun (veya kapağı çıkardıktan sonra), en iyi sonuçlar için damıtılmış veya filtrelenmiş su kullanın. Sıcak su veya su şartlandırıcı katkı maddeleri kullanmayın, uçucu yağ kabul edilir.
3. Güce bağlayın. Düğme ile üniteyi açın veya kapatın. **Düşük, orta ve yüksek olmak üzere** farklı sis çıkışı ayarlamak için düğmeyi döndürün.
4. Depo boşaldığında ve su depodaki minimum seviyeye ulaştığında, **ünite otomatik olarak kapanır ve nem üretmeyi durdurur.** Güç kablosunu kapatın ve bağlantısını kesin. Depoyu soğuk su ile yeniden doldurun. Depoyu düzgün bir şekilde yerine takın, fişi prize takın ve nemlendiriciyi açın. Hoş ve rahatlatıcı bir serin sis hemen oluşmaya başlayacaktır.

**Bertaraf**

Bu ürün sıradan bir atık değildir. Ürünü imha etmek için yerel geri dönüşüm sisteminizi kullanın veya ürünü satın aldığınız perakendeciye başvurun. Ürünü normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Doğru bertaraf yönteminin kullanılması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

Uygunluk beyanı

Yapımcı: Gavri s.r.o.
Model: H100 Essential

Bu ürünün elektromanyetik uyumlulukla ilgili 2014/30/EU sayılı Direktifin ve düşük voltajla ilgili 2014/35/EU sayılı Direktifin gerekli liklerine ve diğer ilgili hükümlerine ve AB Direktifinin diğer tüm ilgili gerekliliklerine uygun olduğu beyan edilmiştir. Uygunluk Beyanı bizim sorumluluğumuz altında düzenlenmiştir ve talep üzerine temin edilebilir.

Sorun Giderme

Sorun	Neden	Çözüm
Sis hacmi küçüktür ve açıldığında su dışarı püskürür	Atomizer üzerinde bir tortu vardır; ya da yeni bir ünitedir;	Sprey şişesini bir çubukla temizleyin; yeni su dökün.
	veya uzun süre depolanmışsa.	Orijinal suyu değiştirin.
Sis kokuyor	Su tankında arıtılmamış su	Depo kapağını açın ve depoyu 12 saat boyunca gölgede açık bırakın, ardından temizleyin ve suyla yeniden doldurun.
Açıldıktan sonra sis spreyi kesintili olarak geliyor.	Normal	Bir süre sonra daha iyi oluyor.
Nemlendirme yoğunluğu değiştirilemez	Sis kontrol düğmesi çalışmıyor	Üretici ile iletişime geçin
Püskürtme yetersiz	Hava beslemesi engellenmiş	Hava beslemesini kontrol edin.

Şikayet hakkında bilgi

Bir hak talebinde bulunulması durumunda, en güncel bilgiler ilgili ülkedeki bayının web sitesinde mevcuttur.

Üretici bilgileri:

Yeni ürününüz hakkında herhangi bir sorunuz veya endişeniz varsa, lütfen müşteri destek ekibimize iletişime geçin.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
Çek Cumhuriyeti
E-posta:
obchod@gavri.cz
info@noaton.de